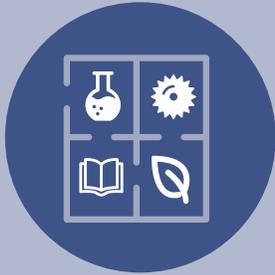


DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE ESCUELAS PRIMARIAS DE ALUM ROCK



MEJORAR ESCUELAS LOCALES CON FONDOS QUE EL ESTADO NO PUEDE TOMAR



Actualizar laboratorios y salones de clase de **Ciencia, Tecnología, Arte y Matemáticas**



Mejorar la **seguridad de los estudiantes y de la escuela**



Aumentar el **acceso de los estudiantes a computadoras y tecnología moderna** de salones de clase



La tasa impositiva anual promedio estimada es **menos de 2¢ por cada \$100** de la valuación fiscal mientras los bonos estén en circulación

EL DÍA DE LAS ELECCIONES ES EL 8 DE NOVIEMBRE DE 2022



LAS BOLETAS DE VOTACIÓN POR CORREO DEBEN TENER EL SELLO POSTAL FECHADO A MÁS TARDAR **EL 8 DE NOVIEMBRE DE 2022**



NUESTRAS ESCUELAS

A.J. Dorsa Elementary
Adelante Dual Language Academy
Adelante Dual Language Academy II
Aptitude Community Academy at Goss
Ben Painter Elementary
Cesar Chavez Early Learning Center

Donald J. Meyer Elementary
Horace Cureton Elementary
Joseph George Middle
Linda Vista Elementary
Lyndale Elementary
Millard McCollam Elementary
O.S. Hubbard Elementary
Ocala Middle

Renaissance Academy
Renaissance at Fischer
Renaissance at Mathson
Russo/McEntee Academy
San Antonio Elementary
Sylvia Cassell Elementary
Thomas P. Ryan Elementary
William Sheppard Middle



DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE ESCUELAS PRIMARIAS DE ALUM ROCK



PREGUNTAS FRECUENTES

¿QUÉ ES LA MEDIDA S?

La Medida S es una medida de bonos de obligación general (GO, por sus siglas en inglés) incluida en la boleta de las elecciones generales del 8 de noviembre de 2022. De ser aprobada con el 55% de los votos del distrito emitidos, reautorizará \$71.5 millones, una parte no utilizada de los bonos GO de la Medida J masivamente aprobada por los votantes en noviembre de 2012. La Medida S le permitirá al distrito hacer renovaciones importantes y mejorar escuelas y salones de clase por todo el Distrito Escolar Unificado de Alum Rock. Además, la aprobación de la Medida S por parte de los votantes le permitirá al distrito calificar para fondos de contrapartida estatales.

¿CUÁNTO COSTARÁ LA MEDIDA S?

La tasa impositiva anual promedio de la Medida S se estima en menos de 2¢ por cada \$100 de la valuación fiscal mientras los bonos estén en circulación. No se debería confundir la valuación fiscal con el valor del mercado. La valuación fiscal mientras los bonos estén en circulación es el valor fijado a la propiedad por el condado de Santa Clara y normalmente es menor al valor del mercado.

¿QUÉ PROYECTOS FINANCIARÁ LA MEDIDA S?

- Mejorar laboratorios de Ciencia, Tecnología, Ingeniería, Arte y Matemáticas (STEAM, por su abreviación en inglés)
- Aumentar el acceso de los estudiantes a computadoras y tecnología moderna de salones de clase
- Renovar salones y baños viejos
- Mejorar la seguridad de los estudiantes al mejorar alarmas contra incendios y sistemas de comunicación de emergencia
- Modernizar sistemas eléctricos, de calefacción, aire acondicionado y ventilación para eficiencia de energía y reducir costos de energía
- Construir viviendas de alquiler para ponerse a disposición de maestros y personal del Distrito Escolar Unificado de Alum Rock a precios de alquiler por debajo del mercado
- Mejorar la seguridad de los estudiantes y de la escuela al instalar sistemas de seguridad, portones con cerradura, cámaras de seguridad, iluminación para exteriores y vallado
- Crear mayor accesibilidad para salones de clase, baños y patios de juego de acuerdo con la Ley de Estadounidenses con Discapacidades (ADA, por sus siglas en inglés)
- Reparar y reemplazar techos deteriorados

¿QUÉ ES UNA REAUTORIZACIÓN?

En 2012, los votantes del distrito aprobaron masivamente la Medida J, un bono de obligación general de \$125 millones para mejorar las escuelas de los vecindarios por todo el distrito. A la fecha, el distrito ha usado más de \$53 millones de los fondos de la Medida J para mejoras. La Medida S reautorizará los bonos restantes de la Medida J para darle al distrito acceso inmediato a los fondos previamente aprobados por los votantes. La Medida S reautorizará los bonos restantes para continuar modernizando las escuelas. La Medida S no aumentará la deuda total del distrito aprobada por los votantes.

¿QUÉ PROTECCIONES EXISTEN PARA LOS CONTRIBUYENTES?

La Medida S garantiza que un Comité de Supervisión Ciudadana Independiente debe revisar y reportar todos los gastos del bono y un auditor independiente debe auditar todos los gastos del bono. La Medida S incluye una lista específica de los proyectos en los que se podrían gastar los fondos del bono. La ley prohíbe que los fondos se usen para los salarios, pensiones o prestaciones de los administradores. La ley también le prohíbe al estado tomar fondos del Distrito Escolar Unificado de Alum Rock para gastarlos en otros distritos.

¿CÓMO VOTO POR CORREO?

Todos los votantes registrados en California recibirán una boleta para votar por correo. Se necesita estar registrado para votar, puede hacerse en línea con este enlace www.registertovote.ca.gov. Una vez haya completado su boleta, firme el sobre de ésta y simplemente déjela en el correo (los gastos de envío están prepagados) a más tardar el 8 de noviembre de 2022. Si necesita más ayuda o si le gustaría dejar su boleta en persona en un centro de votación o buzón, por favor visite sccvote.sccgov.org/home para obtener más información.

PARA APRENDER MÁS, POR FAVOR VISITE WWW.ARUSD.ORG

